



3 year guarantee



PIXA 1 - PIXA 2 - PIXA 3

Patented

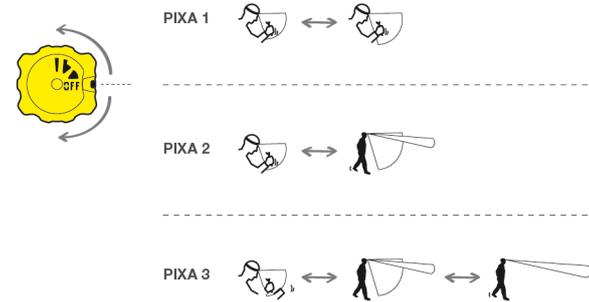
Lamp operation

Fonctionnement de votre lampe



Switching on & off, brightness selection

Allumer, éteindre et sélectionner



Heavy-duty headlamp that allows hands-free work

Lampe frontale fiable et robuste permettant de travailler les mains libres



IP67

Individual functioning test

Only LR06 AA x 2 (1,5V)

160 g

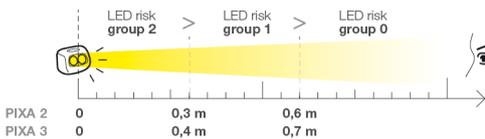
LED risk group 0 - IEC 62471 (PIXA 1)



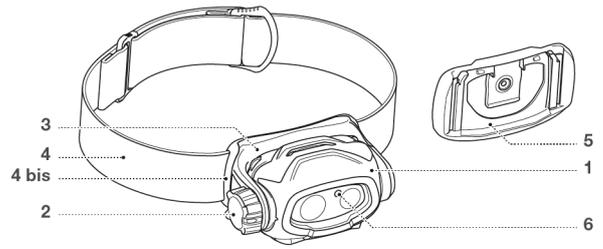
LED risk group 2 - IEC 62471 (PIXA 2, PIXA 3)

Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes.

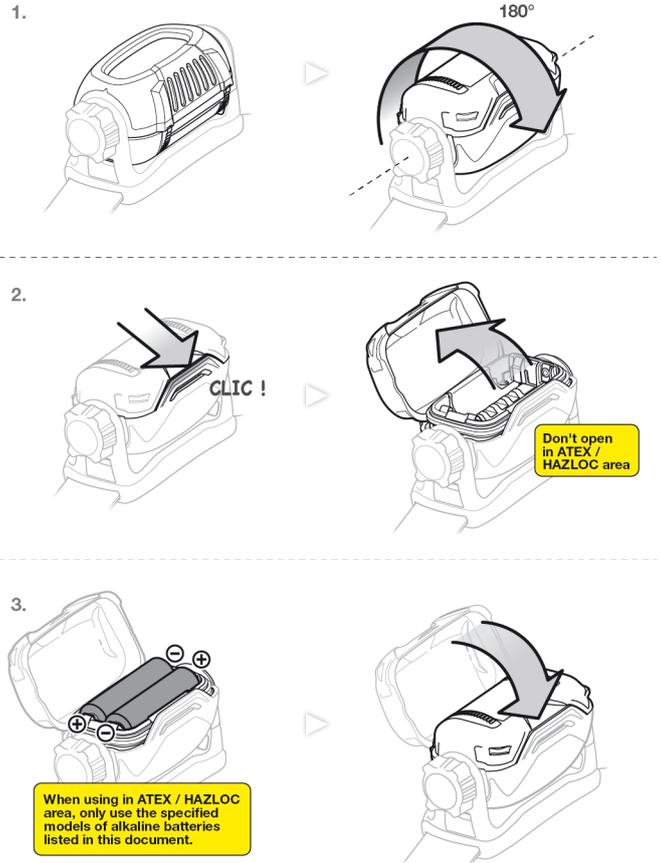
Ne regardez pas fixement le faisceau de la lampe de face. Peut être dangereux pour les yeux.



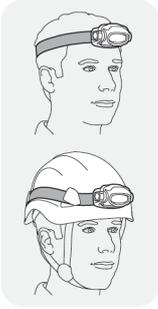
Nomenclature / Nomenclature



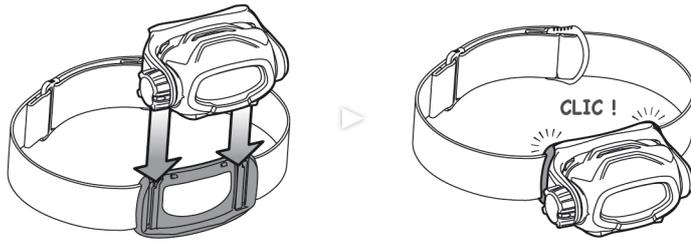
Battery installation / Installation des piles



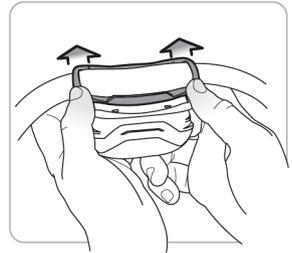
Uses / Utilisations



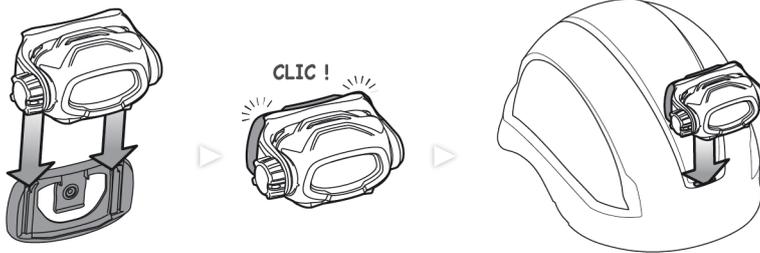
CONNECT



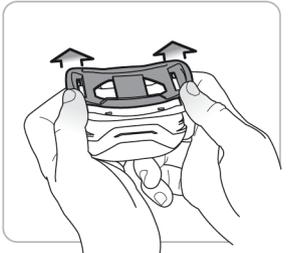
DISCONNECT



CONNECT



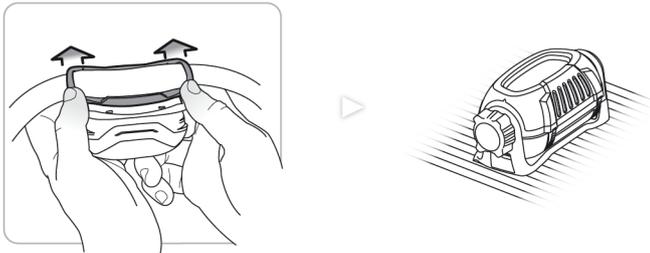
DISCONNECT



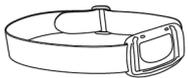
Compatible
- VERTEX (2011 version)
- ALVEO



DISCONNECT



Accessories
Accessoires



RUBBER
E78002



POCHE
E78001

Storage
Stockage



Lighting performance - battery life
Performances d'éclairage - autonomie

PIXA 1

One power LED optical system /
Système optique à une power LED



	20 lumens	10 m	16 h*
	60 lumens	15 m	3 h 30*

* at least 6h30 at 10lm of additional reserve lighting
mode réserve d'au moins 6 h 30 à 10 lm en sus

PIXA 2

One power LED optical system /
Système optique à une power LED



	20 lumens	25 m	26 h*
	80 lumens	55 m	3 h 30*

* at least 13h at 10lm of additional reserve lighting
mode réserve d'au moins 13 h à 10 lm en sus

PIXA 3

Two power LEDs optical system /
Système optique à deux power LEDs



	20 lumens	15 m	26 h*
	60 lumens	45 m	6 h 30*
	100 lumens	90 m	3 h 30*

* at least 13h at 10lm of additional reserve lighting
mode réserve d'au moins 13 h à 10 lm en sus

Compliant to Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC

- Instant full light
- Colour temperature: 6000-7000K
- Nominal beam angle (PIXA 1): 45° sharp angle / 52° broad angle
- Nominal beam angle (PIXA 2): 11° sharp angle / 28° broad angle
- Nominal beam angle (PIXA 3): 8° sharp angle / 41° broad angle
- Number of switching cycles before premature failure: 15000 mini.

Additional information

Informations complémentaires

A. Batteries precautions

Précautions piles

+ 40°C / + 104°F
- 30°C / - 22°F



B. Lamp precautions

Précautions lampes



C. Cleaning - Drying

Nettoyage - Séchage



D. Storage - Transport

Stockage - transport



E. Protecting the environment

Protection de l'environnement



F. Modifications - Repairs

Modifications - Réparations



G. FAQ - Contact

Questions - Contact



PETZL.COM



Latest version



Other languages



Technical tips

PETZL
F-38920 Croles
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG



PIXA (ピクサ) ヘッドランプ

ハンズフリーでの作業を可能にする、耐久性の高いヘッドランプ

各部の名称

(1) 本体、(2) スイッチ、(3) フレーム、(4) ヘッドバンド、(4bis) ヘッドバンド用プレート、(5) ヘルメット用プレート、(6) バッテリーインジゲータ (PIXA 3 のみ)

使用について

以下の使用方法があります:

- ヘッドバンドで頭に装着
- ヘルメットに装着して使用: ベツルのヘルメット VERTEX (2011年モデル以降) 及び ALVEO、またその他の標準スロット (20 x 3 mm) の付いたヘルメットには、ヘルメット用プレートで取り付けることができます。その他のヘルメットには別売のラバーバンド (E78002) で取り付けることができます
- バンドを外し、作業台などに置いて照明として使用することができます (角度調節: 0 ~ 90 度)

ライティング**オン・オフ、切り替え**

ヘッドランプのオン・オフ、照射モードの切り替えは、スイッチを回して行います。

照射時間 - 電子制御機能

PIXA には電子制御機能が付いており、光の強さを一定に保ちます。電池の残量がわずかになると、光の強さが自動的に最小照度レベルまで下がります (リザーブモード)。リザーブモードでは、PIXA は照射距離 5メートル以上の光を 10 時間以上持続します。

バッテリーインジゲータ (PIXA 3 のみ)

リザーブモードに切り替わる時と、その 30 分前にヘッドランプの光が点滅してお知らせします。

光の危険性について

- PIXA 1 は IEC 62471 規格のリスクグループ 0 (危険性無し) に分類されます。
- PIXA 2 及び PIXA 3 は、IEC 62471 規格のリスクグループ 2 (中危険度) に分類されます。
- 点灯しているランプを直視しないでください
- ランプから放射される光には目を傷める危険があります。人間の目に直接ランプの光を当てないようにしてください
- 青色光による網膜傷害の危険があります (特に子供には危険です)

電磁環境適合性

本製品は、電磁環境適合性に関する 2014/30/EU 指令に適合しています。
警告: 本製品の近くでは、ビーコンがレシーブモード (サーチモード) になっている場合にビーコンの機能が妨げられる場合があります。ビーコンから雑音が出る等の不具合があった場合、雑音が止むまでビーコンをヘッドランプから離してください。

圧碎、落下に対する耐性 - IP保護等級

- 本製品は:
- 80 kg の荷重に耐えます
- 2 m の高さからの落下に耐えます
- 試験は低温及び高温下で行われます (-30°C、+60°C)。
- IP 67: 防塵、防水 (水深 1メートルで 30 分間の水没に耐えます)。

製品が機能しない場合

電池の残量があるか、プラス極/マイナス極が正しく配列されているか確認してください。
電極に腐食がないことを確認してください。腐食している場合は、傷をつけたり変形させたりしないように注意しながらこすり取ってください。それでもランプが機能しない場合は (株) アルテリア (TEL: 04-2968-3733) にご連絡ください。

電池**適合性**

ATEX 及び HAZLOC で定められている危険区域では、アルカリ電池のみを使用してください: Nx, Energizer E91, Duracell MN1500, Duracell MX1500. ATEX 及び HAZLOC で定められている危険区域では絶対にバッテリーケースを開けないでください。

本製品はその他の電池 (リチウム電池、ニッケル水素充電電池) でも使用できますが、ATEX 及び HAZLOC の認証は無効になります。

警告、危険: 電池の破裂、やけどの危険

- 電池を分解しないでください
- 電池を火の中に入れてください
- 電池をショートさせるとやけどをする危険性があります
- リチャージャブルバッテリー (充電式電池) 以外は充電しないでください
- 電池は、バッテリーケースに示されている向きに従って、プラス極・マイナス極を正しい向きにしてセットしてください
- ひとつの電池が間違った向きで入っている場合、電池の内部で化学反応が起きます。数分間のうちに電池から可燃性のガスや腐食性のきわめて高い液体が漏れ出すことがあります。
- 注意: 新しい電池を使用しても光が弱い場合、電池の配列が不適切であることが考えられます。
- この場合、ヘッドランプのスイッチをすぐに切り、電池の配列を確かめてください。
- バッテリーケースを開ける際には、すでに液漏れしている場合や、開けた時に液漏れすることがあるので目を保護してください。漏れた液体に触れないように、開ける前にバッテリーケースを布等で包むようにしてください。
- 電池から漏れた液体に触った場合は、即座に触れた部分を流水で洗い、医師の診断を受けてください。
- メーカーの違う電池を混ぜて使用しないでください
- 古い電池と新しい電池を混ぜて使用しないでください
- 電池は子供の手の届かない場所に保管してください

メンテナンス、クリーニング

本製品は油、グリス、接着剤、ハイドロカーボン、揮発油、漂白剤に対する耐性があります。
- 本体及びレンズ: バッテリーケースがしっかりと閉じてあることを確認してください。中性洗剤を入れたぬるま湯で洗ってください。酸性の洗剤は使用しないでください。ランプの本体、特にレンズを傷つける材質のものを使用してのクリーニングは避けてください。レンズにグリスが長時間付着しないようにしてください。グリスが付着した場合は、ウェスなどで拭いて水で洗い流してください。水がランプ内に侵入した場合は、電池を外してランプを乾燥させてください。
- ヘッドバンド: ヘッドバンドとそのプレートは洗濯機で洗えます (洗濯液の温度は40°C以下)。漂白剤は使用しないでください。乾燥機にかけないでください。高圧洗浄は避けてください

持ち運びと保管

レンズを保護するには、本体を回転させてレンズがプレート側を向くようにします。この操作をするとスイッチが自動的に切れ、誤操作を防止するためにロックされます。

持ち運びに使用する専用の POCHE (E78001) もあります。長期間使用しない場合は、電池を外して保管してください。

ストロボ効果

警告: PIXA を回転や往復運動を利用する機械や装置の近くで使用する場合は注意が必要です。ランプの光の周波数 (310 Hz ± 10 Hz) が機械の運動の周波数と等しいかその倍数であると、ユーザーは機械の動きを認識できません。

環境への配慮

ランプやバルブ、使用済みの電池、リチャージャブルバッテリーはリサイクルをしてください。一般の不燃物と一緒に捨てないでください。ランプ及び電池、ヘッドバンドはリサイクルされるような適切な方法で廃棄してください (例: 電池回収ボックス)。環境衛生の保全のため、廃棄の方法は必ず守るようにしてください。

Petzl 保証

本製品には、原材料及び製造過程における欠陥に対し 3 年の保証期間が設けられています。ただし以下の場合には保証の対象外とします: 通常の使用による磨耗や傷、改造や改変、不適切な保管、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、電池の液漏れによる損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

責任

ベツル及びベツル総輸入販売元である株式会社アルテリアは、製品の使用から生じた直接的、間接的、偶発的結果またはその他のいかなる損害に対し、一切の責任を負いかねます。